

AVIVA SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 ve 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR			
I- Cari Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar	14	296.879.892	254.181.293
1- Kasa	2.12 , 14	3.477	1.365
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 , 14	269.437.190	218.701.697
4- Verilen Çekler Ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12 , 14	27.138.667	35.478.231
6- Diğer Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 , 14	300.558	-
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11	-	73.726.550
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.4	-	56.361.947
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar	11.4	-	17.364.603
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11.1 ve 12.1	79.791.323	98.505.158
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	79.069.029	99.238.971
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(816.547)	(2.111.216)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta Ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	9.674.509	8.790.517
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(8.135.668)	(7.413.114)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		15.894	19.025
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		15.894	19.025
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		1.662.638	432.755
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		11.373	26.521
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	1.651.265	406.234
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		165.581	165.581
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		(165.581)	(165.581)
F- Gelecek Aylara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları		20.449.804	37.009.412
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17	19.249.980	30.738.564
2- Tahakkuk Etmiş Faiz Ve Kira Gelirleri		35.039	46.634
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	1.164.785	6.224.214
G- Diğer Cari Varlıklar		48.542	43.659
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		39.928	2.393
2- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		-	-
5- Personele Verilen Avanslar		8.614	41.266
6- Sayım Ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		398.848.093	463.917.852

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 ve 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR			
II- Cari Olmayan Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9-Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		71.782	52.882
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		71.782	52.882
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar		125.125	125.125
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar Ve Riskli Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		125.125	125.125
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2,5 ve 6	722.268	1.142.604
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine Ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş Ve Tesisatlar	6	4.547.711	4.406.446
6- Motorlu Taşıtlar	6	33.293	87.305
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	1.628.804	1.619.168
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar	6	2.057.515	2.057.515
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(7.545.055)	(7.027.830)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	2,7 ve 8	4.959.920	5.851.308
1- Haklar	8	14.533.836	13.822.836
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma Ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(9.573.916)	(7.971.528)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	26.678.688	25.014.488
1- Etküf Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
5- Ertelemiş Vergi Varlıkları	21 ve 35	26.678.688	25.014.488
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		32.557.783	32.186.407
Varlıklar Toplamı (I+II)		431.405.876	496.104.259

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 ve 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER			
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar		-	318.416
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	318.416
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	3.221.147	6.679.589
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4, 10 ve 19	3.221.147	6.679.589
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alman Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu(-)		-	-
C-İlişkili Taraflara Borçlar		6.715.003	3.624.177
1- Ortaklara Borçlar	45	6.274.740	3.619.133
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		440.263	5.044
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar	19	4.980.364	12.937.193
1- Alman Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	19	1.849.425	7.282.960
3- Diğer Çeşitli Borçlar	19 ve 47.1	3.147.170	5.665.866
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)	19	(16.231)	(11.633)
E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları		307.900.921	348.556.034
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	100.749.887	143.045.479
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	4.522.584	12.041.111
3- Matematik Karşılıkları - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	202.628.450	193.469.444
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi Ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları		1.632.544	2.455.780
1- Ödenecek Vergi Ve Fonlar		3.228.227	4.891.637
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		286.268	365.492
3- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
5- Dönem Karı Vergi Ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları		-	-
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi Ve Diğer Yükümlülükleri (-)	2.18 ve 35	(1.881.951)	(2.801.349)
7- Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	23	6.275.515	10.593.674
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	23	6.275.515	10.593.674
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları		488.330	2.267.718
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri	17	488.330	2.267.718
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım Ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		331.213.824	387.432.581

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 ve 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER			
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar			
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar			
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar	45	386.705	386.705
1- Ortaklara Borçlar	45	386.705	386.705
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar			
1- Alman Depozito Ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.24 ve 47.1	30.146.229	26.971.217
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar - Net	2.24 ve 47.1	1.999.650	2.654.043
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24 ve 47.1	28.146.579	24.317.174
F- Diğer Yükümlülükler Ve Karşılıkları			
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç Ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	2.19 ve 22	733.928	1.384.861
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	733.928	1.384.861
2- Sosyal yardım sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları			
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler			
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		31.266.862	28.742.783

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 ve 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE			
V- Özsermaye	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Ödenmiş Sermaye		169.732.000	169.732.000
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	150.000.000	150.000.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13 ve 15	19.732.000	19.732.000
B- Sermaye Yedekleri		178.487	178.487
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		178.487	178.487
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		27.907.549	29.046.725
1- Yasal Yedekler	15	4.230.349	4.230.349
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		23.677.200	23.677.200
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	-	1.139.176
6- Diğer Kar Yedekleri		-	-
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(119.028.317)	(63.097.066)
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(119.028.317)	(63.097.066)
F-Dönem Net Karı /Zararı		(9.864.529)	(55.931.251)
1- Dönem Net Karı		-	-
2- Dönem Net Zararı (-)		(9.864.529)	(55.931.251)
3- Dağıtım Konu Olmayan Dönem Karı		-	-
G-Azınlık Payları		-	-
Özsermaye Toplamı		68.925.190	79.928.895
(Yükümlülükler Toplamı (III+IV+V))		431.405.876	496.104.259

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız
		Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2013	Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2012
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		283.775.012	289.193.608
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		273.558.985	258.899.534
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 , 5 ve 24	223.744.866	259.880.300
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	271.152.951	339.992.231
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(39.199.414)	(67.250.734)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	10 ve 24	(8.208.671)	(12.861.197)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	5 ve 17	42.295.592	1.348.489
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17	53.013.414	(2.233.490)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10 ve 17	(7.694.592)	2.685.575
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+)		(3.023.230)	896.604
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	5 ve 17	7.518.527	(2.329.255)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17	6.876.558	(2.872.027)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17	641.969	542.772
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri	5	11.038.762	28.609.682
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)			-
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)			-
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)			-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sotaj Gelirleri (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	5 ve 17	(822.735)	1.684.392
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(294.745.414)	(346.883.089)
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(192.415.315)	(230.881.090)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	5	(183.256.310)	(195.207.486)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(217.719.967)	(214.750.019)
1.1.2- Brüt Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	34.463.657	19.542.533
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	5	(9.159.005)	(35.673.604)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		14.562.198	(72.589.362)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(23.721.203)	36.915.758
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)			-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	5	(3.829.405)	(6.400.993)
4- Faaliyet Giderleri (-)	5 , 31 ve 32	(96.179.252)	(108.283.830)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	5	654.393	451.936
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		654.393	451.936
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)			-
6- Diğer Teknik Giderler (-)	5	(2.975.835)	(1.769.112)
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(2.975.835)	(1.769.112)
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)			-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		(10.970.402)	(57.689.481)
D- Hayat Teknik Gelir			
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)			-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)			-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)			-
1.1.2- Reasürör Devredilen Primler (-)			-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)			-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)			-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri			-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar			-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)			-
4.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)			-
4.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)			-
4.3- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)			-
E- Hayat Teknik Gider			
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)			-
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)			-
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)			-
1.1.2- Brüt Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)			-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)			-
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)			-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)			-
3.1- Matematik Karşılığı (-)			-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılığı (+/-)			-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılıklar) (+/-)			-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)			-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)			-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılıklar) (+)			-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)			-
5- Faaliyet Giderleri (-)			-
6- Yatırım Giderleri(-)			-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)			-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)			-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)			
G- Emeklilik Teknik Gelir			
1- Fon İşletim Gelirleri			-
2- Yönetim Gideri Kesintisi			-
3- Giriş Aidatı Gelirleri			-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi			-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi			-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız	
		Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2013	Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2012
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		(10.970.402)	(57.689.481)
F- Teknik Bölüm Dengesi - Hayat		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi - Emeklilik		-	-
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		(10.970.402)	(57.689.481)
K- Yatırım Gelirleri	5	32.476.875	29.082.117
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler		17.975.172	27.362.383
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		4.957.501	518.652
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi		(4.355.845)	57.062
4- Kambiyo Karları	36	13.848.165	1.144.020
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler	2	51.882	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)	5	(34.001.835)	(35.195.024)
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)		(1.831.622)	(1.754.654)
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		8.000	(1.972)
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		(8.268.561)	(22.249)
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(11.038.762)	(28.609.682)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		(44.611)	-
6- Kambiyo Zararları (-)	36	(10.661.655)	(3.745.671)
7- Amortisman Giderleri (-)	5 ve 6.1	(2.164.624)	(1.060.796)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		2.630.833	7.871.137
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	5 ve 47.5	1.223.048	(619.130)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		(326.004)	490.402
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelemiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	1.379.406	8.030.196
6- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar	5	918.371	216.680
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	5	(563.988)	(247.011)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı	37	(9.864.529)	(55.931.251)
1- Dönem Karı Ve Zararı		(9.864.529)	(55.931.251)
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)	47.5	-	-
3- Dönem Net Kar veya Zararı	37	(9.864.529)	(55.931.251)
3.1- Ana Ortaklık Payları		-	-
3.2- Azınlık Payları		-	-
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2012
A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		240.565.452	285.552.624
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(238.428.810)	(276.427.428)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		2.136.642	9.125.196
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		-	-
10. Diğer nakit girişleri		3.129	134.889
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(85.448.859)	(46.993.685)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		(83.309.088)	(37.733.600)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT			
1. Maddi varlıkların satışı		65.000	83.843
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)		(861.901)	(6.426.064)
3. Mali varlık iktisabı (-)		(173.234.621)	(124.793.205)
4. Mali varlıkların satışı		241.014.270	133.278.188
5. Alınan faizler		14.422.213	26.372.580
6. Alınan temettümler		8.753	-
7. Diğer nakit girişleri		-	5.440
8. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		81.413.714	28.520.782
C. FINANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Hisse senedi ihracı		-	42.662
2. Kredilerle ilgili nakit (çıkışları) / girişleri		(318.416)	318.416
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettümler (-)		-	-
5. Diğer nakit girişleri		-	57.734.500
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		(318.416)	58.095.578
D. KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ			
		3.186.509	(2.601.650)
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)		972.719	46.281.110
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		252.560.901	206.279.791
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	253.533.620	252.560.901

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

AVIVA SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları - Bağımsız Denetimden Geçmiş (*)

1 Ocak - 31 Aralık 2013

	Dipnot	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net Dönem Karı veya (zararı)	Geçmiş Yıllar Kar / Zararları (-)	Toplam
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)		169.732.000	-	1.139.176	-	-	4.230.349	-	23.855.687	(55.931.251)	(63.097.066)	79.928.895
II - Muhasebe politikasında değişiklikler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni Bakiye (I + II) (01/01/2013)		169.732.000	-	1.139.176	-	-	4.230.349	-	23.855.687	(55.931.251)	(63.097.066)	79.928.895
A- Sermaye artırımını (A1+A2)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	15	-	-	(1.139.176)	-	-	-	-	-	-	-	(1.139.176)
D- Varlıklarda Değer Artışı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net (zararı)	37	-	-	-	-	-	-	-	-	(9.864.529)	-	(9.864.529)
I- Dağıtılan Temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Geçmiş Yıl Karlarından Transferler		-	-	-	-	-	-	-	-	55.931.251	(55.931.251)	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2013)		169.732.000	-	-	-	-	4.230.349	-	23.855.687	(9.864.529)	(119.028.317)	68.925.190

1 Ocak - 31 Aralık 2012

	Dipnot	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net Dönem Karı veya (zararı)	Geçmiş Yıllar Kar / Zararları (-)	Toplam
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)		111.997.500	-	(802.240)	-	-	4.230.349	-	23.813.025	(35.105.255)	(27.991.811)	76.141.568
II - Muhasebe politikasında değişiklikler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni Bakiye (I + II) (01/01/2012)		111.997.500	-	(802.240)	-	-	4.230.349	-	23.813.025	(35.105.255)	(27.991.811)	76.141.568
A- Sermaye artırımını (A1+A2)		57.734.500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57.734.500
1- Nakit		57.734.500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57.734.500
2- İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	15	-	-	1.941.416	-	-	-	-	-	-	-	1.941.416
D- Varlıklarda Değer Artışı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları		-	-	-	-	-	-	-	42.662	-	-	42.662
H- Dönem net karı	37	-	-	-	-	-	-	-	-	(55.931.251)	-	(55.931.251)
I- Dağıtılan Temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Geçmiş Yıl Karlarından Transferler		-	-	-	-	-	-	-	-	35.105.255	(35.105.255)	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)		169.732.000	-	1.139.176	-	-	4.230.349	-	23.855.687	(55.931.251)	(63.097.066)	79.928.895

(*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no’lu dipnotta yer almaktadır.

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.